Studies in Canadian Export Opportunities in the U.S. Market

Writing Materials

STUDIES IN CANADIAN EXPORT OPPORTUNITIES IN THE U.S. MARKET

WRITING MATERIALS

JUNE 1989

PEAT MARWICK CONSULTING GROUP
OTTAWA

89-05289/

For additional copies please write or call:

Info Export (BTCE)
The Department of External Affairs
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1A 0G2

1-800-267-8376

Ottawa: (613) 993-6435

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Cat. No. E73-7/76-1988

ISBN 0-662-56051-5

External Affairs Canada Affaires extérieures Canada

The information provided in this report was prepared by Peat Marwick Consulting Group for the Department of External Affairs. As such, the analysis and conclusions in this report are those of Peat Marwick and not of the Department of External Affairs.

Peat Marwick Consulting Group and the Department of External Affairs advise that this report should not be relied upon as the sole representation of the future prospects of any opportunities that are pursued. Each company must rely upon its own inspection and investigation in order to satisfy itself as to the extent of the opportunity and the credentials of the buyer. Nevertheless, the Department of External Affairs is prepared to offer individual counselling and advice to companies wishing to pursue opportunities arising out of either these studies or other market development opportunities.

INTRODUCTION

Several years ago, the United States was incurring modest trade deficits which were offset by more than $140 billion (U.S.) in payments from abroad on U.S. foreign investments. The U.S. budget was usually in deficit, but this was again more than offset by domestic savings. The net effect was a positive current account balance.

As the U.S. economy picked up steam after the 1981-82 recession, demand rose faster than output. Imports increased drastically to fill the gap. By the end of 1983, the trade deficit had ballooned to nearly $69 billion (U.S.). These events continued into 1985 resulting in a trade deficit of $148 billion (U.S.). The federal budget deficit more than doubled as a share of GNP, and savings fell to record lows.

Under this pressure, the U.S. dollar began to lose value on the international exchange market. By the end of 1987, the U.S. dollar lost 48% of its value against the Japanese yen, 48% against the German mark, 44% against the Danish krona, 43% against the French franc and 39% against the Italian lira. In fact, the U.S. dollar had fallen against all major western industrialized countries except Canada. By the end of 1987, the trade deficit reached a record $171 billion (U.S.), as import prices rose faster than the fall in import volumes.

The 1988 third quarter figures show the value of U.S. currency stabilizing relative to most western industrialized countries. The past currency adjustments are only slowly being translated into changes in trade patterns. Exporters to the United States who were able to pare their profits for many months have been forced to raise prices. No immediate changes were reflected in the trade figures, as the dollar volumes were maintained while the unit volumes dropped.

The 1988 trade deficit estimates ($125 billion (U.S.)) suggest that the realignment of currencies is finally having the desired effect. Stubbornly high imports seem to be responding to the weaker U.S. dollar. However, some analysts believe that the U.S. dollar must fall further in order to get the trade deficit below the $100 billion (U.S.) level.

While the Canadian dollar has strengthened recently against the U.S. dollar, its value, for the most part, has moved in parallel with the value of the U.S. dollar relative to other international currencies. These developments should help stimulate two-way trade between Canada and the

United States. The increased value of developed country currencies against North American currencies should increase the opportunities for Canadian manufacturers and service suppliers to sell into the United States, and likewise for U.S. manufacturers and service industries to sell into Canada.

STUDY APPROACH

The overall study approach for analyzing the opportunities for Canadian suppliers to replace European and Japanese imports into the United States started at a fairly high level of product aggregation for all U.S. imports. Through the application of selection criteria, the focus of the analysis was progressively narrowed to those opportunities at the lowest available level of product disaggregation that would most likely result in increased Canadian exports into the U.S. market. The progression also involved moving from the identification of such opportunities, using statistical analysis, to substantiating the opportunities through interviews with representatives of U.S. purchasers of imports from developed countries.

In determining export opportunities for Canadian suppliers, U.S. import statistics were assembled for the years 1981 through to 1985. A five-year time period was chosen in order to distinguish between "established" import markets and "temporary" import markets. Where imports of European and Japanese goods into the United States have had sustained volumes over a period of several years, it is less likely that these imports represent a short-term phenomenon or that U.S. purchasers would be able to quickly change their sourcing to domestic suppliers. For the initial screening, U.S. Schedule A import statistics were compiled at the 4-digit level.

All U.S. imports (at the 4-digit level) from developed countries with import values exceeding one million dollars (U.S.) were identified for the selected years and placed in descending order of value. From this list, the U.S. Trade, Tourism and Investment Development Bureau initially chose 26 for further analysis. Each commodity was broken down into a finer level of classification, the 7-digit level, and an investigation made to determine whether there existed any Canadian firms that produced similar products and could pursue the opportunities which may be uncovered. The expansion of the Schedule A codes from the 4-digit level to the 7-digit level was fairly straightforward, and a listing of these commodities and their import customs value was prepared for 1986. The Canadian firms were identified by accessing the Department of External Affairs' WIN database. This computerized database, accessible at all major posts abroad, contains

information on Canadian manufacturers and the products they produce. It should be noted that although the WIN database is not yet complete, it is sufficiently advanced for the purposes of this study.

From this list, those products or product groupings having combined Japanese, European and Canadian imports of over $80 million (U.S.) in 1986 were identified for further analysis. Following consultation with industry and government officials with expertise in each sector, other products and product groups which did not meet the above criteria were added to the sector where there appeared to be significant commercial interest to have them included. Some products and product groups were deleted because there was insufficient commercial interest in them.

For this report on writing materials, further analysis was deemed inappropriate for the following reasons:

- There is significant overcapacity in the U.S. market.
- The major writing materials companies are manufacturing both in Canada and the United States.
- More than half of the manufacturers/assemblers of writing materials in Canada are controlled by foreign interests, particularly the United States.
- Foreign-owned manufacturers/assemblers of writing materials were originally established to overcome high tariff barriers in Canada. With the elimination of tariffs under the Free Trade Agreement, it may be necessary to reconsider whether separate production facilities in Canada are appropriate.

The U.S. import statistics, the sample list of U.S. importers who are interested in Canadian sources of supply and other general information compiled during the sector review are included in this short report on the writing materials sector.

U.S. IMPORTERS GENERALLY SEEKING SOURCES OF SUPPLY

Company: A & W Products Company Incorporated
Address: P.O. Box B Gardner Street
Port Jervis, NY 12771
Contact: Ms. Nancy Murray
Title: Secretary
Telephone: 914-856-5156
Telex/Fax: 914-856-9772 (Fax)

Company: Action Industries Corporation
Address: Allegheny Industrial Park
Cheswick, PA 15024
Contact: Mr. Lyle Davis
Title: Vice-President of Promotions
Telephone: 412-274-8104
Telex/Fax: 412-782-8606 (Fax)

Company: Alborough Distributions
Address: 7601 Woodhaven Blvd.
Glendale, NY 11385
Contact: Mr. Moss
Title: Purchasing Manager
Telephone: 718-897-9000
Telex/Fax: 718-897-3333 (Fax)

Company: ALCO Products
Address: 4201 Northwest 77th Avenue
Miami, FL 33512
Contact: Mr. Steve Selkowitz
Title: Vice-President
Telephone: 305-592-2900
Telex/Fax: 305-477-0305 (Fax)

Company: Alvin & Company
Address: P.O. Box 188
Windsor, CT 06095
Contact: Mr. Scott Shoham
Title: Import Manager
Telephone: 203-243-8991
Telex/Fax: 203-243-5239 (Fax)

Company: A.T. Cross Company
Address: 1 Albion Road
Lincoln, RI 02865
Contact: Mr. Richard Casey
Title: Director/Manager
Telephone: 401-333-1200
Telex/Fax: 927510 (Telex)

Company: Autopoint Janesville Corporation
Address: 1309 Plainfield Avenue
Janesville, WI 53545
Contact: Mr. Dave Griffiths
Title: Vice-President of Administration and Purchasing
Telephone: 608-752-7502
Telex/Fax: 608-752-6254 (Fax)

Company: B & E Sales Incorporated
Address: 200 East Long Lake Road
Suite 200
Bloomfield Hills, MI 48303
Contact: Mr. Charles Stewart
Title: Director of Imports
Telephone: 313-258-5200
Telex/Fax: 313-258-8842 (Fax)
170337 (Telex)

Company: Blackfeet Indian Writing Company
Address: 733 Yonkers Avenue
Yonkers, NY 10704
Contact: Mr. Bill Oswald
Title: Vice-President of Marketing
Telephone: 914-963-7975
Telex/Fax: 914-963-1837 (Fax)

Company: Charles Products
Address: 12118 Nebel Street
Rockville, MD 20852
Contact: Mrs. Rohrbach
Title: Import Manager
Telephone: 301-881-1966
Telex/Fax: 301-468-6340 (Fax)
701836 (Telex)

Company: Devon Industries
Address: 9530 DeSoto
Chatsworth, CA 91311
Contact: Mr. Ed Murphy
Title: Vice-President
Telephone: 818-709-6880
Telex/Fax: 818-709-7059 (Fax)

Company: Dixon Ticonderoga
Address: 756 Beachland Blvd.
Vero Beach, FL 32964
Contact: Mr. Pat Jannetty
Title: Buyer
Telephone: 407-231-3190
Telex/Fax: 407-231-3257 (Fax)

Company: G & G Manufacturers & Souvenirs
Address: 314 - 1st Avenue North
Minneapolis, MN 55401
Contact:
Title:
Telephone: 612-333-3205
Telex/Fax:

Company: Gilette Company
Address: Prudential Tower Building
Boston, MA 02199
Contact: Mr. Norm Luveck
Title: Import Manager
Telephone: 617-439-5852
Telex/Fax: 617-439-5850 (Fax)

Company: Hanover Pen Corporation
Address: 501 Fame Avenue
Hanover, PA 17331
Contact: Ms. Linda Sanruck
Title: Purchasing
Telephone: 717-637-6681
Telex/Fax: 717-637-9190 (Fax)

Company: Hub Pen Company Inc.
Address: 26 Quincy Avenue
Braintree, MA 02188
Contact: Mr. Plumbing
Title: President
Telephone: 617-848-4555
Telex/Fax:

Company: Koh-I-Noor Rapidograph Incorporated
Address: P.O. Box 68
100 North Street
Bloomsbury, NJ 08804
Contact: Mr. Wolman
Title: Director
Telephone: 201-479-4124
Telex/Fax: 6858126 (Telex)

Company: Lebra Line
Address: 122 West 27th Street
New York, NY 10001
Contact: Mr. Rich Levin
Title: President
Telephone: 212-691-7807
Telex/Fax: 212-463-9205 (Fax)

Company: Ligui Mark
Address: 19 Clay Street
Brooklyn, NY 11222
Contact: Mr. Nick
Title: Purchasing Manager
Telephone: 718-389-0720
Telex/Fax: 718-389-2474 (Fax)

Company: Lillian Vernon
Address: 510 South Fulton Avenue
Mount Vernon, NY 10550
Contact: Mr. Steve Kaplan
Title: Contracts Manager
Telephone: 914-699-4131
Telex/Fax: 914-699-7698/4456 (Fax)
6818106 (Telex)

Company: Mallard Pen & Pencil Company
Address: Bourbon Chambers
Georgetown, KY 40324
Contact: Mr. Sam Shapiro Sr.
Title: President
Telephone: 502-863-0954
Telex/Fax: 502-863-0569 (Fax)

Company: Marukai
Address: P.O. Box 2680
Gardena, CA 90247
Contact: Mr. Art Noda
Title: Purchaser
Telephone: 213-538-4025
Telex/Fax: 213-327-1506 (Fax)

Company: Metro Incorporated
Address: 47 Bassett Highway
Dover, NJ 07801
Contact: Mr. Chris Budd
Title: Import Manager
Telephone: 201-366-1776
Telex/Fax: 201-366-0956 (Fax)

Company: Moon Pencil Company
Address: P.O. Box 1309
Department T
Lewisburg, TN 37091
Contact: Mr. Larry Lewter
Title: Purchasing Agent
Telephone: 615-359-1501
Telex/Fax: 615-359-8381 (Fax)

Company: Pencoa
Address: 117 State Street
Westbury, NY 11590
Contact: Mr. Rick Perlmutter
Title: Vice-President
Telephone: 516-997-2330
Telex/Fax: 516-334-3168 (Fax)

Company: Perfect Pen Corporation
Address: 239 New Main Street
Yonkers, NY 10701
Contact: Ms. Sheila Fastow
Title: President
Telephone: 914-476-7929
Telex/Fax:

Company: Quill Company Inc.
Address: 12 River Avenue
Providence, RI 02908
Contact: Mr. Willis
Title: Administrator of Export
Telephone: 401-421-0370
Telex/Fax: 401-273-7831

Company: Russ Berrie Company
Incorporated
Address: 111 Baurer Drive
Oakland, NJ 07436
Contact: Mr. Art Desbiens
Title: Director of Imports
Telephone: 201-891-7500
Telex/Fax: 201-337-9634 (Fax)

Company: School Mate
Address: P.O. Box 2225
Jaskson, TN 38302
Contact: Mr. Dick Aiken
Title: President
Telephone: 901-668-4440
Telex/Fax: 71623244 ITT GA (Telex)

Company: Souvenir Incorporated
Address: 202 F Avenue
Cedar Rapids, IO 52405
Contact: Mr. Doug Miskimen
Title: Purchasing Manager
Telephone: 319-366-7831
Telex/Fax: 319-366-7836 (Fax)
704053 (Telex)

Company: Supply Resources
Address: 130 Grand Street
Carlstadt, NJ 07072
Contact: Mr. Sam Berkowitz
Title: Director of Purchasing
Telephone: 201-935-9005
Telex/Fax: 201-935-7169 (Fax)

Company: Svecia Antiqua
Address: 104 Carnegie Centre
Princeton, NJ 08540
Contact: Mr. Herbert Kahn
Title: President
Telephone: 609-452-1443
Telex/Fax: 609-452-1933

Company: Synanon
Address: P.O. Box 95
Badger, CA 93603
Contact: Ms. Francie Levy
Title: Import Coordinator
Telephone: 209-337-2885
Telex/Fax: 209-337-2603 (Fax)

Company: The Walnut House
Division of Mosedale
Manufacturing Co.
Address: 61 Stevens Street
Geneva, IL 60134
Contact: Mr. L.J. Beier
Title: President
Telephone: 414-728-9700
Telex/Fax:

Company:	U.S. Pencil and Stationery Company
Address:	Shelbyville Mill Road Shelbyville, TN 37160
Contact:	Mr. Buddy Richter
Title:	Purchasing Inventory Control Manager
Telephone:	615-684-6640
Telex/Fax:	615-684-8325 (Fax)

Company:	Uwajimaya Incorporated
Address:	P.O. Box 3642 Seattle, WA 98124
Contact:	Mr. Daikoku
Title:	Purchasing Manager
Telephone:	206-624-6380
Telex/Fax:	206-624-0377 (Fax)

Company:	Vendo Pen Corporation of America
Address:	P.O. Box 8666 Department T Pembroke Pines, FL
Contact:	Mr.Bruce Loberseld
Title:	President
Telephone:	305-987-0460
Telex/Fax:	305-987-0559 (Fax)

Company:	Walgreen
Address:	200 Wilmot Road Deerfield, IL 60015
Contact:	Ms. Debra Kelly
Title:	Buyer
Telephone:	312-940-3145
Telex/Fax:	312-940-1663 (Fax)

SELECTED U.S. POST CONTACTS

Company: Accounting Systems Incorporated
Address: 90 - 10th Avenue E.
Hialeah, FL 33010
Contact:
Title:
Telephone: 305-885-4504
Telex/Fax:

Company: Alan Spigelman Southwest Incorporated
Address: 1333 Dallas Trade Mart
Dallas, TX 75207
Contact:
Title:
Telephone: 214-749-0661
Telex/Fax:

Company: Allen Pen Company
Address: 159 Wells Avenue
Newton, MA 02159
Contact:
Title:
Telephone: 617-244-9810
Telex/Fax:

Company: Avery International, Fashion Materials Group
Address: 250 Chester Street
Painesville, OH 44077
Contact: R.C. Hays
Title: Purchasing Director
Telephone: 216-352-4444
Telex/Fax:

Company: B. Altman Company
Address: 361 Fifth Avenue
New York, NY 10016
Contact: Ms. Laura Meehan
Title:
Telephone: 212-679-7800
Telex/Fax:

Company: Beran & Wetzell Associates
Address: 687 Highland Avenue
Needham, MA 02194
Contact:
Title:
Telephone: 617-449-3315
Telex/Fax:

Company: Bill Larsen & Associates Incorporated
Address: 1119 A Street
Tacoma, WA 98444
Contact: Mr. Bill Larsen
Title: Wholesaler
Telephone: 206-383-4444
Telex/Fax:

Company: Bill-Mar Specialty Company
Address: 3101 Brookpark Road
Cleveland, OH 44134
Contact: Mr. Mark Curtis
Title: Import Manager
Telephone: 216-741-4411
Telex/Fax:

Company: Binder Graphics
Address: 99 Washington Street
Melrose, MA 02176
Contact:
Title:
Telephone: 617-665-3462
Telex/Fax:

Company: Bloomingdale's
Address: 155 - 60th Street E.
New York, NY 10022
Contact: Mr. Chris Ogilbie
Title:
Telephone: 212-705-2000
Telex/Fax:

Company: Bromfield Pen Center Incorporated
Address: 393 D Street
Boston, MA 02127
Contact:
Title:
Telephone: 617-268-9760
Telex/Fax:

Company: Copier Consultants Incorporated
Address: Box 18948, 700 Carnegie Place
Greensboro, NC 27419
Contact:
Title:
Telephone: 919-855-1777
Telex/Fax:

Company: David E. Hart
Address: 1413 Andover Road
Charlotte, NC 28211
Contact:
Title:
Telephone: 704-366-9037
Telex/Fax:

Company: Fay Paper Products Incorporated
Address: P.O. Box 38
Norwood, MA 02062
Contact:
Title:
Telephone: 617-769-4620
Telex/Fax:

Company: F.W. Woolworth
Address: 230 Broadway
New York, NY 10279
Contact: Mr. E. Countryman
Title:
Telephone: 212-553-2339
Telex/Fax:

Company: General Office Products Company
Address: 4521 Highway 7
Minneapolis, MN 55416
Contact:
Title:
Telephone: 612-925-7500
Telex/Fax:

Company: H.S. Crocker
Address: Corporate Headquarters
1000 Dsn Imateo Avenue
San Bruno, CA 94066
Contact: Mr. Richard Swain
Title: Vice-President
Telephone: 415-872-8300
Telex/Fax:

Company: Howard Gardiner Incorporated
Address: 1743 Dallas Trade Mart
Dallas, TX 75207
Contact:
Title:
Telephone: 214-748-3387
Telex/Fax:

Company: Hub Pen Company
Address: 26 Quincy Avenue
Braintree, MA 02184
Contact:
Title:
Telephone: 617-848-4555
Telex/Fax:

Company: Jack P. Cooper & Associates
Address: 578 Wendan Drive
Decatur, GA 30033
Contact:
Title:
Telephone: 404-636-3714
Telex/Fax:

Company: Jacobs Gardner Supply Company
Address: 4350 Kenilworth Avenue
Hyattsville, MD
Contact:
Title:
Telephone: 301-779-3700
Telex/Fax:

Company: Jim Williams Corporation
Address: 4400 Hillsboro Boulevard W.
Suite 2
Pompano Beach, FL 33067
Contact:
Title:
Telephone: 305-733-3396
Telex/Fax:

Company: J. Wandner Company
Address: 6181 Jamesville Toll Road
Jamesville, NY 13078
Contact: Mr. Jack Wandner
Title:
Telephone: 315-469-7657
Telex/Fax:

Company: Klausyk Designs
Address: 385 Elliott Street
Newton, MA 02158
Contact:
Title:
Telephone: 617-964-4505
Telex/Fax:

Company: L.D.H. Associates
Address: 7305 - 58th Street N.W.
Tamarac, FL 33319
Contact:
Title:
Telephone: 305-721-5504
Telex/Fax:

Company: Lew Coben Associates
Address: 251 World Trade Center
Dallas, TX 75258
Contact:
Title:
Telephone: 214-651-0408
Telex/Fax:

Company: Lloyd's Wholesale
Address: 141 Marion
Buffalo, NY 14207
Contact: Mr. Will Jay
Title:
Telephone: 716-873-9915
Telex/Fax:

Company: Lovett Industries Incorporated
Address: 400 Hillside Avenue
Needham, MA 02194
Contact:
Title:
Telephone: 617-444-1600
Telex/Fax:

Company: Mactac Company
Address: 4560 Darrow Road
Stow, OH 44224
Contact: Mr. Denny Kay
Title: Purchasing Agent
Telephone: 216-688-1111
Telex/Fax:

Company: Mead Corporation,
The Mead Products Division
Address: Mead World Headquarters
Court House Plaza, N.E.
Dayton, OH 45463
Contact: Mr. B. Rice
Title: Purchasing Manager
Telephone: 513-222-6323
Telex/Fax:

Company: Nelson's Office Supply Stores
Address: 2402 University Avenue
St. Paul, MN 55414
Contact:
Title:
Telephone: 612-641-0845
Telex/Fax:

Company: Park Avenue Agents
Address: 6100 - 4th Avenue S., Suite 575
Seattle, WA 98108
Contact: Mr. John Park
Title: Owner
Telephone: 206-762-4231
Telex/Fax:

Company: Paul Stationer
Address: Transitown Plaza
Williamsville, NY 14221
Contact: Mr. Laurence Paul, Sr.
Title:
Telephone: 716-633-7422
Telex/Fax:

Company: Pencraft Incorporated
Address: 29 Industrial Parkway
Woburn, MA 01801
Contact:
Title:
Telephone: 617-935-4700
Telex/Fax:

Company: Perfect Papers Incorporated
Address: 3238 P Street N.W.
Washington, D.C. 20007
Contact:
Title:
Telephone: 202-342-7301
Telex/Fax:

Company: Pillsbury's Office Products
Address: 1440 Franquette Avenue
Concord, CA 94520
Contact: Mr. Rob Van Leeuwaarde
Title: Head Buyer
Telephone: 415-825-1560
Telex/Fax:

Company: Regal Enterprises
Address: 1119-D - 95th Street N.E.
Vancouver, WA 98666
Contact: Mr. Julien Levy
Title: Distributor
Telephone: 206-574-5169
Telex/Fax:

Company: Saks Fifth Avenue
Address: 611 Fifth Avenue
New York, NY 10022
Contact: Ms. Claire Krinchok
Title:
Telephone: 212-753-4354
Telex/Fax:

Company: Seattle Pen
Address: 1424 Fourth Avenue, Suite 527
Seattle, WA 98101
Contact: Mr. Todd Craver
Title: Owner
Telephone: 206-682-2640
Telex/Fax:

Company: St. Paul Book & Stationery
Address: 1233 W. County Road E.
Arden Hills, MN 55112
Contact:
Title:
Telephone: 612-636-2250
Telex/Fax:

Company: Tri-State Packaging Supply Company
Address: Front & Carre Street
Essington, PA 19029
Contact: Mr. Robert Baleman
Title:
Telephone: 215-521-1600
Telex/Fax:

Company: Windsor Pad & Paper Company Incorporated
Address: 175 Beacon Street
Somerville, MA 02143
Contact:
Title:
Telephone: 617-354-0818
Telex/Fax:

WRITING MATERIALS

1987 Imports (thousands of U.S. dollars)

	Total U.S. Imports	Canada	Europe	Japan	Other
Total of all items in bold type which are the focus of this study	**120,501**	**230**	**25,806**	**62,272**	**32,193**
Total of all items in standard type which are relevant to the study	159,869	4,084	48,111	73,044	34,630

895.2 Pens, Pencils, and Parts Thereof; Crayons, Leads, and Chalk
1987 Imports (thousands of U.S. dollars)

Schedule A	Commodity Description	Total U.S. Imports	Canada	Europe	Japan	Other
8952115	**Ball-point pens and ball-point pencils**	**104,356**	**230**	**23,321**	**60,285**	**20,520**
8952135	Fountain pens, including stylographic pens	14,578	829	9,545	2,246	1,958
8952160	Marking pens having a wick-like tip of felt or other material	52,020	203	18,181	24,653	8,983
8952165	Mechanical pencils, including clutch pencils	32,240	0	5,662	20,228	6,350
8952170	Refill cartridges for ball-point pens and ball-point pencils	3,971	0	736	2,379	856
8952190	Parts of ball-point pens (or pencils), fountain, etc., pens or mechanical pencils, nspf*	22,238	3,052	6,216	9,617	3,353
8952200	Pen points	6,335	0	2,185	3,831	319
8952325	**Cased pencils, and pencils not specially provided for**	**16,145**	**0**	**2,485**	**1,987**	**11,673**
8952345	Crayons (including chalk and charcoal), pencil leads, and billiard and tailors' chalks	28,487	0	5,586	10,090	12,811

* not specifically provided for

1987 U.S. IMPORTS OF SELECTED WRITING MATERIALS FROM EUROPE AND JAPAN BY COUNTRY

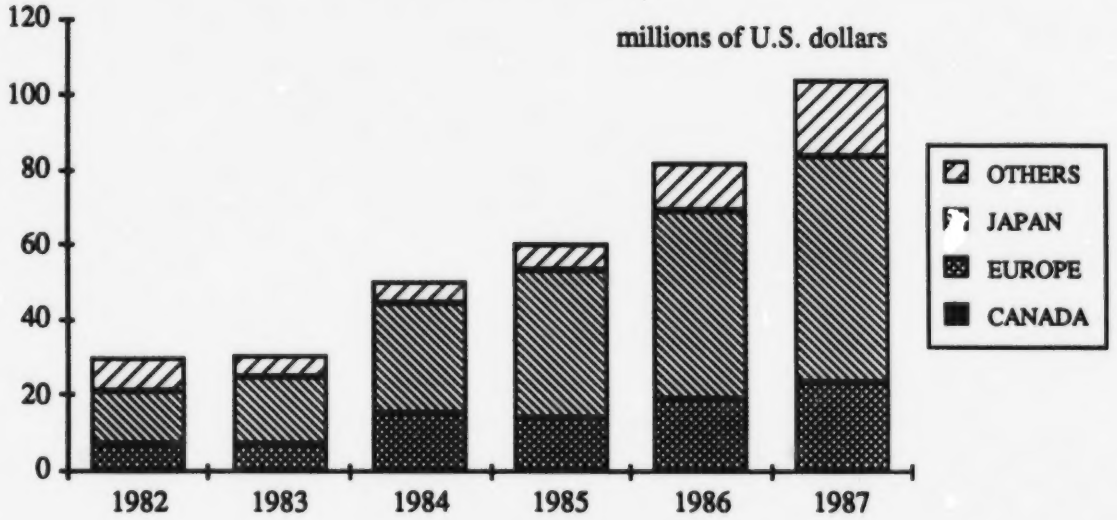
(thousands of U.S. dollars)

COUNTRY	SCHEDULE A		TOTAL	%
	8952115	8952325		
Belgium-Luxembourg	-	-	0	0.0
Denmark	926	-	926	0.8
Finland	-	-	0	0.0
France	4,701	286	4,987	4.1
Italy	4,353	-	4,353	3.6
Netherlands	118	254	372	0.3
Norway	-	-	0	0.0
Spain	1,000	-	1,000	0.8
Sweden	72	-	72	0.1
Switzerland	1,093	176	1,269	1.1
United Kingdom	1,650	609	2,259	1.9
West Germany	9,408	1,160	10,568	8.8
Total for Europe	23,321	2,485	25,806	21.4
Japan	60,285	1,987	62,272	51.7
Total for Europe and Japan	83,606	4,472	88,078	73.1
Total Imports	104,356	16,145	120,501	

U.S. IMPORTS OF SELECTED WRITING MATERIALS

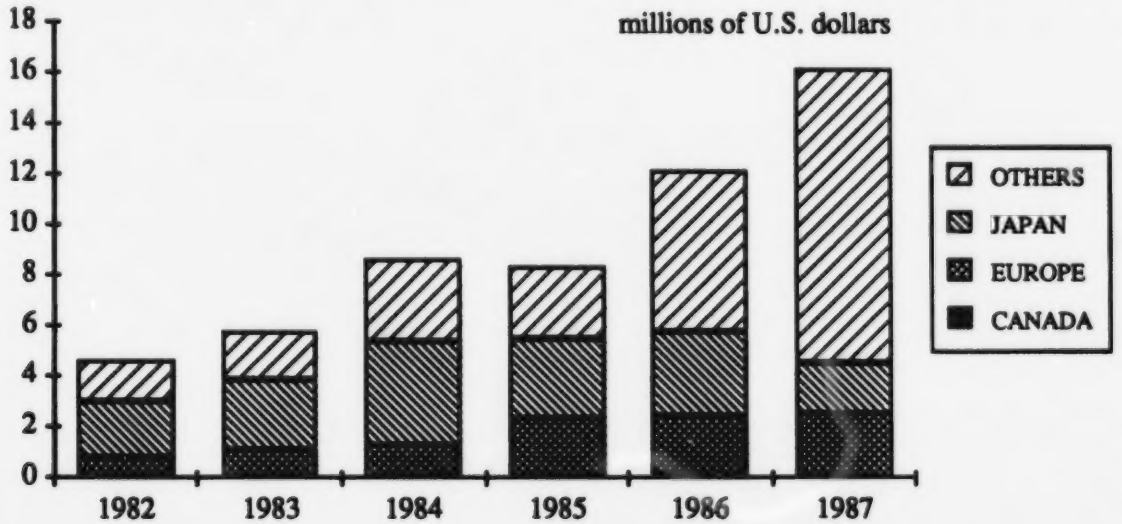
BALL-POINT PENS AND BALL-POINT PENCILS

SCHEDULE A 8952115



CASED PENCILS, AND PENCILS NOT SPECIALLY PROVIDED FOR

SCHEDULE A 8952325



Source: *U.S. General Imports and Imports for Consumption*, U.S. Department of Commerce.

CURRENT U.S. TARIFFS ON CANADIAN WRITING INSTRUMENTS AND SCHEDULE FOR THEIR REMOVAL UNDER THE FREE TRADE AGREEMENT

TARIFF ELIMINATION

1. Except as otherwise provided in this Agreement, each Party shall progressively eliminat customs duties on goods originating in the territory of the other Party in accordance the following schedule:

   A. duties on goods provided for in each of the items designated as staging catego in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be eliminated entirely such goods shall be free of duty, effective January 1, 1989;

   B. duties on goods provided for in each of the items designated as staging catego in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be removed in five e annual stages commencing on January 1, 1989, and such goods shall be fre duty, effective January 1, 1993; and

   C. duties on goods provided for in each of the items designated as staging catego in each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall be removed in ten e annual stages commencing on January 1, 1989, and such goods shall be fre duty, effective January 1, 1998.

2. Except as otherwise provided in this Agreement, goods originating in the territory of other Party that are provided for in each of the items designated as staging category each Party's Schedule contained in Annex 401.2 shall continue to receive existing duty- treatment indicated therein for such goods.

Item	Article description	Base rate	Staging Category
9608	Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils (for example, mechanical pencils); pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading 9609:		
9608.10.00	Ball point pens	0.8¢ each + 5.4%	C
9608.20.00	Felt tipped and other porous-tipped pens and markers	8%	C
	Fountain pens, stylograph pens and other pens:		
9608.31.00	India ink drawing pens	0.8¢ each + 5.4%	C
9608.39.00	Other	0.8¢ each + 5.4%	C
9608.40	Propelling or sliding pencils (for example, mechanical pencils):		
9608.40.40	With a mechanical action for extending, or for extending and retracting, the lead	6.6%	C
9608.40.80	Other	3.4%	C
9608.50.00	Sets of articles from two or more of the subheadings 9608.10, 9608.20, 9608.31, 9608.39 or 9608.40	The rate applicable to each article in the absence of this subheading	C
9608.60.00	Refills for ball point pens, comprising the ball point and ink reservoir	0.8¢ each + 5.4%	C
	Other:		
9608.91.00	Pen nibs and nib points	Free	D
9608.99	Other:		
9608.99.20	Refill cartridges	0.8¢ each + 5.4%	C
9608.99.30	Balls for ballpoint pens	40¢/thousand + 7%	C

SCHEDULE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Item	Article description	Base rate	Staging Category
9608 (con.)	Ball point pens, etc. (con.):		
	Other (con.):		
9608.99 (con.)	Other (con.):		
	Other:		
9608.99.40	Parts of articles provided for in subheadings 9608.10, 9608.31 and 9608.39 (other than balls for ball point pens).....	0.9¢ each + 6.1%	C
9608.99.60	Other.....	3.8%	C
9609	Pencils (other than those pencils of heading 9608), crayons, pencil leads, pastels, drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks:		
9609.10.00	Pencils and crayons, with leads encased in a rigid sheath.....	14¢/gross + 4.3%	C
9609.20	Pencil leads, black or colored:		
9609.20.20	Not over 1.5 mm in maximum cross-sectional dimension.....	Free	D
9609.20.40	Over 1.5 mm in maximum cross-sectional dimension.....	0.5¢/gross	C
9609.90	Other:		
9609.90.40	Tailors' chalks.....	Free	D
9609.90.80	Other.....	5.5¢/gross + 3.4%	C

CANADIAN GOVERNMENT TRADE CONTACTS IN CANADA

U.S. Marketing Officer for this Sector
Department of External Affairs (UTD)
125 Sussex Drive, Ottawa, Ontario, K1A 0G2
Telephone: 613-993-7343/613-993-5911
Telex: 0533745
Fax: 613-996-9103

British Columbia
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
P.O. Box 11610
900 - 650 West Georgia Street
Scotia Tower
Vancouver, B.C.
V6B 5H8
Tel: 604-666-0434
Telex: 0451191
Fax: 604-666-8330

Saskatchewan
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
6th Floor
105 - 21st Street East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 0B3
Tel: 306-975-4353
Telex: 0742742
Fax: 306-975-5334

Manitoba
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Suite 608
330 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 2V2
Tel: 204-983-2097
Telex: 0757624
Fax: 204-983-2187

Alberta
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
The Cornerpoint Building
Suite 505
10179 - 105th Street
Edmonton, Alberta
T5J 3S3
Tel: 403-420-2944
Telex: 0372762
Fax: 403-420-4507

International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Harry Hays Building
Suite 630
220 - 4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2P 3C3
Tel: 403-292-4575
Fax: 403-292-4578

Ontario
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
4th Floor
Dominion Public Building
1 Front Street West
Toronto, Ontario
M5J 1A4
Tel: 416-973-5000
Telex: 06524378
Fax: 416-973-8714

Quebec
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Stock Exchange Tower
800 Victoria Square
Room 3800, P.O. Box 247
Montreal, Quebec
H4Z 1E8
Tel: 514-283-6796
Telex: 05560768
Fax: 514-283-3302

International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
112 Dalhousie Street
Quebec, Quebec
G1K 4C1
Tel: 418-648-2506
Fax: 418-648-7291

Prince Edward Island
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Confederation Court Mall
134 Kent Street, Suite 400
P.O. Box 1115
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7M8
Tel: 902-566-7400
Telex: 01444129
Fax: 902-566-7450

Northwest Territories
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
10th Floor
Precambrian Building
P.O. Bag 6100
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 1C0
Tel: 403-920-8575
Fax: 403-873-6228

New Brunswick
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Assumption Place
770 Main Street
P.O. Box 1210
Moncton, New Brunswick
E1C 8P9
Tel: 506-857-6452
Telex: 0142200
Fax: 506-857-6429

Nova Scotia
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
1496 Lower Water Street
P.O. Box 940, Station M
Halifax, Nova Scotia
B3J 2V9
Tel: 902-426-7540
Telex: 01922525
Fax: 902-426-2624

Newfoundland
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
90 O'Leary Avenue
P.O. Box 8950
St. John's, Newfoundland
A1B 3R9
Tel: 709-772-5511
Telex: 0164749
Fax: 709-772-5093

Yukon
International Trade Centre
Department of Industry, Science and Technology
Suite 301
108 Lambert St.
Whitehorse, Yukon
Y1A 1Z2
Tel: 403-668-4655
Fax: 403-668-5003

CANADIAN GOVERNMENT TRADE COMMISSIONER OFFICES IN THE UNITED STATES

Washington
Canadian Embassy
Trade Promotion and Market
Access Section
Canadian Embassy
501 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20001
Tel: 202-682-1740
Fax: 202-682-7726
Telex: 0089664 (DOMCAN A WASH)
Territory: Washington, D.C., Maryland, Delaware, Eastern Pennsylvania (including Philadelphia), and Virginia

Atlanta
Canadian Consulate General
400 South Tower
One CNN Center
Atlanta, Georgia 30303-2705
Tel: 404-577-6810
Fax: 404-524-5046
Telex: 0542676 (DOMCAN ATL)
Territory: Alabama, Florida, Georgia, Mississippi, North Carolina, South Carolina, Tennessee, Puerto Rico, U.S. Virgin Islands

Boston
Canadian Consulate General
Three Copley Place, Suite 400
Boston, Massachusetts 02116
Tel: 617-262-3760
Fax: 617-262-3415
Telex: 940625 (DOMCAN BSN)
Territory: States of Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont,
Other Countries: Saint-Pierre-et-Miquelon

Buffalo
Canadian Consulate
One Marine Midland Center
Suite 3550
Buffalo, New York 14203-2884
Tel: 716-852-1247
Fax: 716-852-1247
Telex: 0091329 (DOMCAN BUF)
Territory: Western, Central and Upstate New York

Chicago
Canadian Consulate General
310 South Michigan Avenue, 12th Floor
Chicago, Illinois 60604-4295
Tel: 312-427-1031
Fax: 312-922-0637
Telex: 00254171 (DOMCAN CGO)
Territory: Illinois, Missouri, Wisconsin, the Quad-City region of Iowa

Cleveland
Canadian Consulate
Illuminating Building, Suite 1008
55 Public Square
Cleveland, Ohio 44113-1983
Cable: CANADIAN CLEVELAND
Tel: 216-771-0150
Fax: 216-771-1688
Telex: 00985364 (DOMCAN CLV)
Territory: States of Kentucky, Ohio, West Virginia, Western Pennsylvania

Dallas
Canadian Consulate General
St. Paul Place, Suite 1700
750 N. St. Paul Street
Dallas, Texas 75201-9990
Cable: CANADIAN DALLAS
Tel: 214-922-9806
Fax: 214-922-9811
Telex: 00732637 (DOMCAN DAL)
Territory: States of Texas, Arkansas, Kansas, Louisiana, New Mexico, Oklahoma

Detroit
Canadian Consulate General
600 Renaissance Centre
Suite 1100
Detroit, Michigan 48243-1704
Cable: CANADIAN DETROIT
Tel: 313-567-2340
Fax: 313-567-2164
Telex: 230715 (DOMCAN DET)
Territory: City of Toledo, States of Michigan and Indiana

Los Angeles
Canadian Consulate General
300 South Grand Avenue, 10th Floor
California Plaza
Los Angeles, California 90071
Tel: 213-687-7432
Fax: 213-520-8827
Telex: 00674119 (DOMCAN LSA)
Territory: States of Arizona, California, Clark County in Nevada

Minneapolis
Canadian Consulate General
701 Fourth Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55415-1078
Tel: 612-333-4641
Fax: 612-332-4061
Telex: 290229 (DOMCAN MPS)
Territory: States of Iowa, Nebraska, Minnesota, North Dakota, South Dakota, Montana

New York
Canadian Consulate General
1251 Avenue of the Americas
New York, NY 10020-1175
Cable: CANTRACOM NEW YORK CITY
Tel: 212-768-2400
Fax: 212-768-2441
Telex: 62014481 (DOMCAN NYK)
Territory: States of Connecticut, New Jersey, Southern New York
Other Countries: Bermuda

San Francisco
Canadian Consulate General
50 Fremont Street, Suite 2100
San Francisco, California 94105
Tel: 415-495-6021
Fax: 415-541-7708
Telex: 34321 (DOMCAN SFO)
62014485 (Easylink)
Territory: States of California (except the 10 southern counties), Colorado, Hawaii, Nevada (except Clark County), Utah, Wyoming

Seattle
Canadian Consulate General
412 Plaza 600, Sixth and Stewart
Seattle, Washington 98101-1286
Tel: 206-443-1777
Fax: 206-443-1782
Telex: 0328762 (DOMCAN SEA)
Territory: States of Alaska, Idaho, Oregon, Washington

Études sur les débouchés canadiens aux États-Unis

ÉTUDES SUR LES DÉBOUCHÉS CANADIENS AUX ÉTATS-UNIS

FOURNITURES DE BUREAU

JUIN 1989

GROUPE CONSEIL PEAT MARWICK
OTTAWA

Pour obtenir d'autres exemplaires de la présente brochure, veuillez en faire la demande en écrivant ou en téléphonant au :

Info Export (BTCE)
Ministère des Affaires extérieures
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2

1-800-267-8376

Ottawa : (613) 993-6435

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988

N° de cat. E73-7/78-1988

ISBN 0-662-56051-5

Affaires extérieures Canada
External Affairs Canada

Le présent rapport a été rédigé par une équipe d'experts-conseils du Groupe Conseil Peat Marwick pour le compte du ministère des Affaires extérieures. L'analyse et les conclusions appartiennent donc à Peat Marwick et non au ministère des Affaires extérieures.

Le Groupe Conseil Peat Marwick et le ministère des Affaires extérieures suggèrent aux entreprises de ne pas utiliser le présent rapport comme seule source de référence pour mesurer le potentiel des débouchés identifiés. Chaque entreprise doit faire ses propres analyses et recherches pour vérifier l'étendue du créneau et les références de l'acheteur. Le ministère des Affaires extérieures n'en est pas moins disposé à offrir des conseils et des avis aux sociétés désireuses de profiter des perspectives mises en évidence dans l'étude ou que le marché semble leur offrir.

INTRODUCTION

Il y a quelques années, les États-Unis affichaient de légers déficits commerciaux que compensaient des recettes de plus de 140 milliards de dollars US tirées des placements américains à l'étranger. Le budget américain était habituellement déficitaire, mais l'épargne intérieure était bien supérieure au déficit. Par conséquent, le solde du compte courant était toujours positif.

Lors de la relance de l'économie américaine qui suivit la récession de 1981-1982, la demande a progressé plus rapidement que la production. Les importations ont augmenté considérablement pour combler l'écart. À la fin de 1983, le déficit commercial atteignait près de 69 milliards de dollars US. Ces phénomènes se sont maintenus jusqu'en 1985 et ont poussé le déficit commercial à 148 milliards de dollars US. Le déficit budgétaire du gouvernement fédéral a plus que doublé en proportion du PNB et l'épargne a chuté à son niveau le plus bas.

Sous cette pression, le dollar américain a commencé à fléchir sur le marché international des changes. À la fin de 1987, le dollar américain avait perdu 48 % de sa valeur par rapport au yen japonais, 48 % également par rapport au mark allemand, 44 % par rapport à la couronne danoise, 43 % par rapport au franc français et 39 % par rapport à la lire italienne. En fait, le dollar américain s'est déprécié par rapport aux monnaies de tous les grands pays industriels de l'Occident, à l'exception du dollar canadien. À la fin de 1987, le déficit commercial atteignait le niveau record de 171 milliards de dollars US car le prix des importations augmentait plus rapidement que le volume des importations ne diminuait.

D'après les statistiques du troisième trimestre de 1988, la valeur du dollar américain s'est stabilisée par rapport aux monnaies de la plupart des autres pays industriels occidentaux. Les modifications antérieures du cours des monnaies commencent à peine à se répercuter sur les échanges commerciaux. Les fournisseurs étrangers des États-Unis qui avaient réussi à réduire leur marge bénéficiaire pendant de nombreux mois ont été contraints d'augmenter leurs prix. Les statistiques commerciales n'ont pas reflété les changements immédiatement car la valeur des importations s'est maintenue alors que le volume diminuait.

Le déficit commercial prévu pour 1988 (125 milliards de dollars US) indique que le rajustement des monnaies aboutit enfin à l'effet souhaité. La faiblesse du dollar américain semble entraîner des importations décidément élevées. Toutefois, certains analystes estiment que le dollar américain doit chuter encore plus bas pour que le déficit commercial tombe en deçà du niveau de 100 milliards de dollars.

Bien que le dollar canadien se soit renforcé récemment par rapport au dollar américain, sa valeur, pour l'essentiel, a suivi un mouvement parallèle à celle du dollar américain relativement aux autres monnaies internationales. Ces phénomènes devraient contribuer à stimuler le commerce bilatéral entre le Canada et les États-Unis. L'appréciation des monnaies des pays développés par rapport aux monnaies nord-américaines devrait accroître les débouchés des entreprises canadiennes de fabrication et de prestation de services aux États-Unis, ainsi que les débouchés des entreprises américaines au Canada.

MÉTHODOLOGIE

L'analyse des possibilités qui s'offrent aux entreprises canadiennes de remplacer les importations américaines provenant de l'Europe et du Japon fut amorcée à un niveau assez élevé de regroupement des données statistiques sur toutes les importations américaines. En appliquant certains critères, nous avons réduit progressivement le champ de l'analyse aux débouchés qui, à un niveau très bas de décomposition des données statistiques, offrent aux fabricants canadiens les meilleures chances d'accroître leurs exportations aux États-Unis. Dans notre démarche, nous sommes également passés de l'identification de ces débouchés, par des analyses statistiques, à la confirmation de leur existence, au moyen d'entrevues menées auprès de représentants d'importateurs américains de produits provenant des pays développés.

Pour établir quels étaient les débouchés des entreprises canadiennes aux États-Unis, nous avons réuni des données sur les importations américaines de 1981 à 1985. Nous avons choisi une période de référence quinquennale afin de pouvoir distinguer entre les marchés d'importation "établis" et les marchés "temporaires". Dans les secteurs où le volume des importations américaines depuis l'Europe et le Japon s'est maintenu à un certain niveau pendant plusieurs années, il est moins probable que ces importations constituent un

phénomène à court terme et que les acheteurs américains soient capables de remplacer en peu de temps leurs fournisseurs étrangers par des fournisseurs américains. Pour la première sélection, les données statistiques sur les importations américaines de marchandises de l'annexe A furent groupées au niveau des codes à quatre chiffres.

Toutes les importations américaines (dans les catégories des codes à quatre chiffres) qui provenaient des pays développés et dont la valeur à l'importation dépassait un million de dollars US furent relevées pour les années de référence et classées dans l'ordre décroissant, selon leur valeur. À partir de cette liste, la Direction générale de la promotion du commerce, du tourisme et de l'investissement - États-Unis a d'abord choisi 26 groupes de produits qui devaient être analysés plus à fond. Chaque groupe fut décomposé au niveau des codes à sept chiffres, puis une enquête fut entreprise pour établir s'il y avait des sociétés canadiennes qui fabriquaient des produits semblables et qui pouvaient exploiter les débouchés éventuellement mis en évidence. Il fut relativement simple d'élargir les codes de l'annexe A de quatre chiffres à sept chiffres; la liste de ces marchandises fut dressée pour l'année 1986, précisant leur valeur en douane. La désignation des entreprises canadiennes s'est faite à partir de la base de données WIN du ministère des Affaires extérieures, que toutes les grandes missions du Ministère à l'étranger peuvent consulter en direct et qui contient des renseignements sur les fabricants canadiens et leurs produits. La constitution de la base de données WIN n'est pas encore terminée, mais elle est assez avancée pour que nous puissions l'utiliser aux fins de la présente étude.

À cette étape de l'analyse, les produits ou groupes de produits ayant donné lieu à des importations d'une valeur globale combinée de plus de 80 millions de dollars US pour le Japon, l'Europe et le Canada furent désignés en vue d'une analyse plus approfondie. Après consultation de porte-parole de l'industrie et du gouvernement, spécialistes du secteur, d'autres produits ou groupes de produits qui n'avaient pas satisfait aux critères furent ajoutés parce qu'ils semblaient offrir un intérêt commercial appréciable. D'autres encore furent supprimés faute de potentiel commercial suffisant.

Dans le cas du présent rapport sur les fournitures de bureau, il n'a pas été jugé à-propos de poursuivre l'analyse pour les raisons suivantes :

- Il existe une importante capacité excédentaire sur le marché américain.

- Les grandes entreprises de fournitures de bureau ont des usines des deux côtés de la frontière.

Plus de la moitié des entreprises de fournitures de bureau au Canada sont contrôlé par des intérêts étrangers, américains surtout.

- Les entreprises étrangères de fournitures de bureau se sont d'abord établies au Canada pour surmonter des barrières tarifaires élevées. Par suite de la suppression des tarifs douaniers que prévoit l'Accord de libre-échange, il leur faudra peut-être réévaluer la pertinence de maintenir au Canada des installations de production.

Le présent rapport sur le secteur des fournitures de bureau comprend des statistiques sur les importations américaines, une liste échantillon des importateurs américains à la recherche de sources d'approvisionnement canadiennes et d'autres données d'ordre général.

IMPORTATEURS AMÉRICAINS QUI RECHERCHENT EN GÉNÉRAL DES FOURNISSEURS

Société: A & W Products Company Incorporated
Adresse: P.O. Box B Gardner Street
Port Jervis, NY 12771
Contact: Mme Nancy Murray
Poste: Secrétaire
Téléphone: 914-856-5156
Télécopieur : 914-856-9772
Télex :

Société: Action Industries Corporation
Adresse : Allegheny Industrial Park
Cheswick, PA 15024
Contact : M. Lyle Davis
Poste : Vice président de la publicité
Téléphone : 412-274-8104
Télécopieur : 412-782-8606
Télex :

Société : Alborough Distributions
Adresse : 7601 Woodhaven Blvd.
Glendale, NY 11385
Contact : M. Moss
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 718-897-9000
Télécopieur : 718-897-3333
Télex :

Société : Alco Products
Adresse : 4201 Northwest 77th Ave.
Miami, FL 33512
Contact : M. Steve Selkowitz
Poste : Vice président
Téléphone : 305-592-2900
Télécopieur : 305-477-0305
Télex :

Société : Alvin & Company
Adresse : P.O. Box 188
Windsor, CT 06095
Contact : M. Scott Shoham
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 203-243-8991
Télécopieur : 203-243-5239
Télex :

Société : A.T. Cross Company
Adresse : 1 Albion Road
Lincoln, RI 02865
Contact : M. Richard Casey
Poste : Directeur
Téléphone : 401-333-1200
Télécopieur :
Télex : 927510

Société : Autopoint Janesville Corporation
Adresse : 1309 Plainfield Avenue
Janesville, WI 53545
Contact : M. Dave Griffiths
Poste : Vice président de l'administration et des achats
Téléphone : 608-752-7502
Télécopieur : 608-752-6254
Télex :

Société : B & E Sales Incorporated
Adresse : 200 East Long Lake Road
Suite 200
Bloomfield Hills, MI 48303
Contact : M. Charles Stewart
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 313-258-5200
Télécopieur : 313-258-8842
Télex : 170337

Société : Blackfeet Indian Writing Company
Adresse : 733 Yonkers Avenue
Yonkers, NY 10704
Contact : M. Bill Oswald
Poste : Vice président du Marketing
Téléphone : 914-963-7975
Télécopieur : 914-963-1837
Télex :

Société : Charles Products
Adresse : 12118 Nebel Street
Rockville, MD 20852
Contact : Mme Rohrbach
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 301-881-1966
Télécopieur : 301-468-6340
Télex : 701836

Société : Devon Industries
Adresse : 9530 DeSoto
Chatsworth, CA 91311
Contact : M. Ed Murphy
Poste : Vice président
Téléphone : 818-709-6880
Télécopieur : 818-709-7059
Télex :

Société : Dixon Ticonderoga
Adresse : 756 Beachland Blvd.
Vero Beach, FL 32964
Contact : M. Pat Jannetty
Poste : Acheteur
Téléphone : 407-231-3190
Télécopieur : 407-231-3257
Télex :

Société : G & G Manufacturers & Souvenirs
Adresse : 314 - 1st Avenue North
Minneapolis, MN 55401
Contact :
Poste :
Téléphone : 612-333-3205
Télécopieur :
Télex :

Société : Gilette Company
Adresse : Prudential Tower Building
Boston, MA 02199
Contact : M. Norm Luveck
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 617-439-5852
Télécopieur : 617-439-5850
Télex :

Société : Hanover Pen Corporation
Adresse : 501 Fame Avenue
Hanover, PA 17331
Contact : Mme Linda Sanruck
Poste : Achats
Téléphone : 717-637-6681
Télécopieur : 717-637-9190
Télex :

Société : Hub Pen Company Inc.
Adresse : 26 Quincy Avenue
Braintree, MA 02188
Contact : M. Plumbing
Poste : Président
Téléphone : 617-848-4555
Télécopieur :
Télex :

Société : Koh-I-Noor Rapidograph Incorporated
Adresse : P.O. Box 68
100 North Street
Bloomsbury, NJ 08804
Contact : M. Wolman
Poste : Directeur
Téléphone : 201-479-4124
Télécopieur :
Télex : 6858126

Société : Lebra Line
Adresse : 122 West 27th Street
New York, NY 10001
Contact : M. Rich Levin
Poste : Président
Téléphone : 212-691-7807
Télécopieur : 212-463-9205
Télex :

Société : Ligui Mark
Adresse : 19 Clay Street
Brooklyn, NY 11222
Contact : M. Nick
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 718-389-0720
Télécopieur : 718-389-2474
Télex :

Société : Lilian Vernon
Adresse : 510 South Fulton Avenue
Mount Vernon, NY 10550
Contact : M. Steve Kaplan
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 914-699-4131
Télécopieur : 914-699-7698/4456
Télex : 6818106

Société : Mallard Pen & Pencil Co.
Adresse : Bourbon Chambers
Goergetown, KY 40324
Contact : M. Sam Shapiro Sr.
Poste : Président
Téléphone : 502-863-0954
Télécopieur : 502-863-0569
Télex :

Société : Marukai
Adresse : P.O. Box 2680
Gardena, CA 90247
Contact : M. Art Noda
Poste : Acheteur
Téléphone : 213-538-4025
Télécopieur : 213-327-1506
Télex :

Société : Metro Incorporated
Adresse : 47 Bassett Highway
Dover, NJ 07801
Contact : M. Chris Budd
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 201-366-1776
Télécopieur : 201-366-0956
Télex :

Société : Moon Pencil Company
Adresse : P.O. Box 1309
Department T
Lewisburg, TN 37091
Contact : M. Larry Lewter
Poste : Préposé aux achats
Téléphone : 615-359-1501
Télécopieur : 615-359-8381
Télex :

Société : Pencoa
Adresse : 117 State Street
Westbury, NY 11590
Contact : M. Rick Perlmutter
Poste : Vice président
Téléphone : 516-997-2330
Télécopieur : 516-334-3168
Télex :

Société : Perfect Pen Corporation
Adresse : 239 New Main Street
Yonkers, NY 10701
Contact : Mme Sheila Fastow
Poste : Présidente
Téléphone : 914-476-7929
Télécopieur :
Télex :

Société : Quill Company Inc.
Adresse : 12 River Avenue
Providence, RI 02908
Contact : M. Willis
Poste : Administrateur de
l'exportation
Téléphone : 401-421-0370
Télécopieur : 401-273-7831
Télex :

Société : Russ Berrie Company
Incorporated
Adresse : 111 Baurer Drive
Oakland, NJ 07436
Contact : M. Art Desbiens
Poste : Directeur des importations
Téléphone : 201-891-7500
Télécopieur : 201-337-9634
Télex :

Société : School Mate
Adresse : P.O. Box 2225
Jackson, TN 38302
Contact : M. Dick Aiken
Poste : Président
Téléphone : 901-668-4440
Télécopieur :
Télex : 71623244 ITT GA

Société : Souvenir Incorporated
Adresse : 202 F Avenue
Cedar Rapids, IO 52405
Contact : M. Doug Miskimen
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 319-366-7831
Télécopieur : 319-366-7836
Télex : 704053

Société : Supply Resources
Adresse : 130 Grand Street
Carlstadt, NJ 07072
Contact : M. Sam Berkowitz
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 201-935-9005
Télécopieur : 201-935-7169
Télex :

Société : Svecia Antiqua
Adresse : 104 Carnegie Centre
Princeton, NJ 08540
Contact : M. Herbert Kahn
Poste : Président
Téléphone : 609-452-1443
Télécopieur : 609-452-1933
Télex :

Société : Synanon
Adresse : P.O. Box 95
Badger, CA 93603
Contact : Mme Francie Levy
Poste : Coordonnateur des importations
Téléphone : 209-337-2885
Télécopieur : 209-337-2603
Télex :

Société : The Walnut House
Division of Mosedale Manufacturing Co.
Adresse : 61 Stevens Street
Geneva, IL 60134
Contact : M. L.J. Beier
Poste : Président
Téléphone : 414-728-9700
Télécopieur :
Télex :

Société : U.S. Pencil and Stationery Company
Adresse : Shelbyville Mill Road
Shelbyville, TN 37160
Contact : M. Buddy Richter
Poste : Directeur (contrôle des Stocks - achats)
Téléphone : 615-684-6640
Télécopieur : 615-684-8325
Télex :

Société : Uwajimaya Incorporated
Adresse : P.O. Box 3642
Seattle, WA 98124
Contact : M. Daikoku
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 206-624-6380
Télécopieur : 206-624-0377
Télex :

Société : Vendo Pen Corporation of America
Adresse : Department T
P.O. Box 8666
Pembroke Pines, FL
Contact : M. Bruce Loberseld
Poste : Président
Téléphone : 305-987-0460
Télécopieur : 305-987-0559
Télex :

Société : Walgreen
Adresse : 200 Wilmot Road
Deerfield, IL 60015
Contact : Mme Debra Kelly
Poste : Acheteur
Téléphone : 312-940-3145
Télécopieur : 312-940-1663
Télex :

AUTRES PERSONNES RESSOURCES CHOISIES AUX ÉTATS-UNIS

Société : Accounting Systems Inc.
Adresse : 90 - 10th Avenue E.
Hialeah, FL 33010
Contact :
Poste :
Téléphone : 305-885-4504
Télécopieur :
Télex :

Société : Alan Spigelman Southwest Incorporated
Adresse : 1333 Dallas Trade Mart
Dallas, TX 75207
Contact :
Poste :
Téléphone : 214-749-0661
Télécopieur :
Télex :

Société : Allen Pen Company
Adresse : 159 Wells Avenue
Newton, MA 02159
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-244-9810
Télécopieur :
Télex :

Société : Avery International
Fashion Materials Group
Adresse : 250 Chester Street
Painesville, OH 44077
Contact : M. R.C. Hayes
Poste : Directeur, Achats
Téléphone : 216-352-4444
Télécopieur :
Télex :

Société : B. Altman Company
Adresse : 361 Fifth Avenue
New York, NY 10016
Contact : Mme Laura Meehan
Poste :
Téléphone : 212-679-7800
Télécopieur :
Télex :

Société : Beran & Wetzell Associates
Adresse : 687 Highland Avenue
Needham, MA 02194
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-449-3315
Télécopieur :
Télex :

Société : Bill Larsen & Associates Incorporated
Adresse : 119 A Street
Tacoma, WA 98444
Contact : M. Bill Larsen
Poste : Grossiste
Téléphone : 206-383-4444
Télex :

Société : Bill-Mar Specialty Company
Adresse : 3101 Brookpark Road
Cleveland, OH 44134
Contact : M. Mark Curtis
Poste : Gérant des importations
Téléphone : 216-741-4411
Télécopieur :
Télex :

Société : Binder Graphics
Adresse : 99 Washington Street
Melrose, MA 02176
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-665-3462
Télécopieur :
Télex :

Société : Bloomingdale's
Adresse : 155 - 60th Street E.
New York, NY 10022
Contact : M. Chris Ogilbie
Poste :
Téléphone : 212-705-2000
Télécopieur :
Télex :

Société : Bromfiels Pen Center Incorporated
Adresse : 393 D Street
Boston, MA 02127
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-268-9760
Télécopieur :
Télex :

Société : Copier Consultants Inc.
Adresse : Box 18948, 700 Carnegie Place
Greensboro, NC 27419
Contact :
Poste :
Téléphone : 919-855-1777
Télécopieur :
Télex :

Société : David E. Hart
Adresse : 1413 Andover Road
Charlotte, NC 28211
Contact :
Poste :
Téléphone : 704-366-9037
Télécopieur :
Télex :

Société : Fay Paper Products Inc.
Adresse : P.O. Box 38
Norwood, MA 02062
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-769-4620
Télécopieur :
Télex :

Société : F.W. Woolworth
Adresse : 230 Broadway
New York, NY 10279
Contact : M. E. Countryman
Poste :
Téléphone : 212-553-2339
Télécopieur :
Télex :

Société : General Office Products Company
Adresse : 4521 Highway 7
Minneapolis, MN 55416
Contact :
Poste :
Téléphone : 612-925-7500
Télécopieur :
Télex :

Société : H.S. Crocker
Adresse : Corporate Headquarters
100 Dsn Imateo Avenue
San Bruno, CA 94066
Contact : M. Richard Swain
Poste : Vice président
Téléphone : 415-872-8300
Télécopieur :
Télex :

Société : Howard Gardiner Inc.
Adresse : 1743 Dallas Trade Mart
Dallas, TX 75207
Contact :
Poste :
Téléphone : 214-748-3387
Télécopieur :
Télex :

Société : Hub Pen Company
Adresse : 26 Quincy Avenue
Braintree, MA 02184
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-848-4555
Télécopieur :
Télex :

Société : Jack P. Cooper & Associates
Adresse : 578 Wendan Drive
Decatur, GA 30033
Contact :
Poste :
Téléphone : 404-636-3714
Télécopieur :
Télex :

Société : Jacobs Gardner Supply Company
Adresse : 4350 Kenilworth Avenue
Hyattsville, MD
Contact :
Poste :
Téléphone : 301-779-3700
Télécopieur
Télex :

Société : Jim Williams Corporation
Adresse : 4400 Hillsboro Blvd. W.,
Suite 2
Pompano Beach, FL 33067
Contact :
Psote :
Téléphone : 305-733-3396
Télécopieur :
Télex :

Société : J. Wandner Company
Adresse : 6181 Jamesville Toll Road
Jamesville, NY 13078
Contact : M. Jack Wandner
Poste :
Téléphone : 315-469-7657
Télécopieur :
Télex :

Société : Klausyk Designs
Adresse : 385 Elliot Street
Newton, MA 02158
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-964-4505
Télécopieur :
Télex :

Société : L.D.H. Associates
Adresse : 7305 - 58th Street N.W.
Tamarac, FL 33319
Contact :
Poste :
Téléphone : 305-721-5504
Télécopieur :
Télex :

Société : Lew Coben Associates
Adresse : 251 World Trade Center
Dallas, TX 75258
Contact :
Poste :
Téléphone : 214-651-0408
Télécopieur :
Télex :

Société : Lloyd's Wholesale
Adresse : 141 Marion
Buffalo, NY 14207
Contact : M. Will Jay
Poste :
Téléphone : 716-873-9915
Télécopieur :
Télex :

Société : Lovett Industries Inc.
Adresse : 400 Hillside Avenue
Needham, MA 02194
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-444-1600
Télécopieur :
Télex :

Société : Mactac Company
Adresse : 4560 Darrow Road
Stow, OH 44224
Contact : M. Denny Kay
Poste : Agent des achats
Téléphone : 216-688-1111
Télécopieur :
Télex :

Société : Mead Corporation,
The Mead Products
Division
Adresse : Mead World Headquarters
Court House Plaza, N.E.
Dayton, OH 45463
Contact : M. B. Rice
Poste : Gérant des achats
Téléphone : 513-222-6323
Télécopieur :
Télex :

Société : Nelson's Office Supply Stores
Adresse : 2402 University Avenue
St. Paul, MN 55414
Contact :
Poste :
Téléphone : 612-641-0845
Télécopieur :
Télex :

Société : Park Avenue Agents
Adresse : 6100 - 4th Avenue S.,
Suite 575
Seattle, WA 98108
Contact : M. John Park
Poste : Propriétaire
Téléphone : 206-762-4231
Télécopieur :
Télex :

Société : Paul Stationer
Adresse : Transitown Plaza
Williamsville, NY 14221
Contact : M. Laurence Paul, Sr.
Poste :
Téléphone : 716-633-7422
Télécopieur :
Télex :

Société : Pencraft Incorporated
Adresse : 29 Industrial Parkway
Woburn, MA 01801
Contact :
Poste :
Téléphone : 617-935-4700
Télécopieur :
Télex :

Société : Perfect Papers Incorporated
Adresse : 3238 P Street N.W.
Washington, D.C. 20007
Contact :
Poste :
Téléphone : 202-342-7301

Société : Pillsbury's Office Products
Adresse : 1440 Franquette Avenue
Concord, CA 94520
Contact : M. Rob Van Leeuwaarde
Poste : Directeur des achats
Téléphone : 415-825-1560
Télécopieur :
Télex :

Société : Regal Enterprises
Adresse : 1119-D - 95th Street N.E.
Vancouver, WA 98666
Contact : M. Julien Levy
Poste : Distributeur
Téléphone : 206-574-5169
Télécopieur :
Télex :

Société : Saks Fifth Avenue
Adresse : 611 Fifth Avenue
New York, NY 10022
Contact : Mme Claire Krinchok
Poste :
Téléphone : 212-753-4354
Télécopieur :
Télex :

Société : Seattle Pen
Adresse : 1424 Fourth Avenue,
Suite 527
Seattle, WA 98101
Contact : M. Todd Craver
Poste : Propriétaire
Téléphone : 206-682-2640
Télécopieur :
Télex :

Société : St. Paul Book & Stationery
Adresse : 1233 W. County Road E.
Arden Hills, MN 55112
Contact :
Poste :
Téléphone : 612-636-2250
Télécopieur :
Télex :

Société :	Tri-State Packaging Supply Company
Adresse :	Front & Carre Street Essington, PA 19029
Contact :	M. Robert Baleman
Poste :	
Téléphone :	215-521-1600
Télécopieur :	
Télex :	

Société :	Windsor Pad & Paper Company Incorporated
Adresse :	175 Beacon Street Somerville, MA 02143
Contact :	
Poste :	
Téléphone :	617-354-0818
Télécopieur :	
Télex :	

FOURNITURES DE BUREAU
Importations en 1987 (en milliers de dollars US)

	Total des importations américaines	Canada	Europe	Japon	Autres
En caractère gras, total de tous les articles faisant l'objet de cette étude	**120 501**	**230**	**25 806**	**62 272**	**32 193**
Total pour tous les articles en caractères ordinaires ayant un intérêt pour cette étude	159 869	4 084	48 111	73 044	34 630

895.2 Stylos, crayons et parties; mines et craies
Importations en 1987 (en milliers de dollars US)

Annexe A	Description des marchandises	Importations américaines totales	Canada	Europe	Japon	Autres
8952115	**Stylos et crayons à bille**	**104 356**	**230**	**23 321**	**60 285**	**20 520**
8952135	Stylos à plume et autres stylos	14 578	829	9 545	2 246	1 958
8952160	Stylos à mèche feutre ou à autre pointe poreuse	52 020	203	18 181	24 653	8 983
8952165	Porte-mines rétractables	32 240	0	5 662	20 228	6 350
8952170	Cartouches de rechange pour stylos et crayons à bille	3 971	0	736	2 379	856
8952190	Parties de stylos et crayons à bille, de stylos à plume et de porte-mines, n.d.a.*	22 238	3 052	6 216	9 617	3 353
8952200	Pointes pour stylos à bille	6 335	0	2 185	3 831	319
8952325	**Crayons en boite et crayons**	**16 145**	**0**	**2 485**	**1 987**	**11 673**
8952345	Crayons (craies et fusains compris), mines, craies de tailleur et de billiard	28 487	0	5 586	10 090	12 811

* Non dénommé(e)s ailleurs

IMPORTATIONS AMERICAINES DE CERTAINES FOURNITURES DE BUREAU D'EUROPE ET DU JAPON, PAR PAYS - 1987

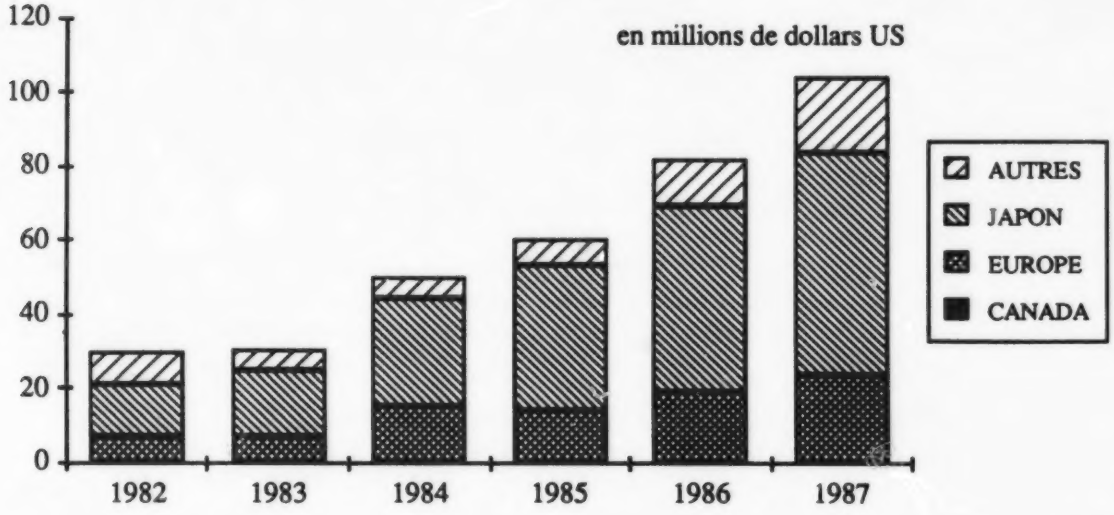
(en milliers de dollars US)

PAYS	ANNEXE A		TOTAL	%
	8952115	8952325		
Belgique-Luxembourg	-	-	0	0,0
Danemark	926	-	926	0,8
Finlande	-	-	0	0,0
France	4 701	286	4 987	4,1
Italie	4 353	-	4 353	3,6
Pays-Bas	118	254	372	0,3
Norvège	-	-	0	0,0
Espagne	1 000	-	1 000	0,8
Suède	72	-	72	0,1
Suisse	1 093	176	1 269	1,1
Royaume-Uni	1 650	609	2 259	1,9
Allemagne de l'Ouest	9 408	1 160	10 568	8,8
Total, Europe	23 321	2 485	25 806	21,4
Japon	60 285	1 987	62 272	51,7
Total, Europe et Japon	83 606	4 472	88 078	73,1
Total des importations	104 356	16 145	120 501	

IMPORTATIONS AMÉRICAINES DE CERTAINES FOURNITURES DE BUREAU

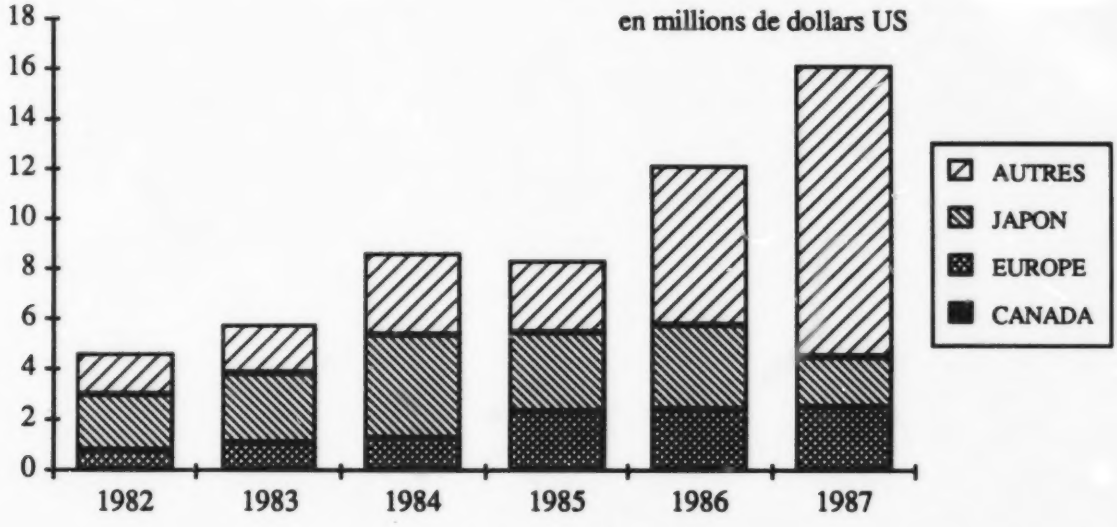
STYLOS ET CRAYONS À BILLE

ANNEXE A 8952115



CRAYONS EN BOITE ET CRAYONS, N.D.A.

ANNEXE A 8952325



Source : U.S. General Imports and Imports for Consumption, Département américain du Commerce

TARIFS DOUANIERS DES ÉTATS-UNIS APPLICABLES AUX FOURNITURES DE BUREAU ET CALENDRIER DE SUPPRESSION DES DROITS EN VERTU DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE

ÉLIMINATION DES DROITS DE DOUANE

1. Sauf stipulation contraire dans le présent accord, chaque Partie éliminera progressivement les droits de douane qu'elle applique aux produits originaires du territoire de l'autre Partie, conformément au calendrier suivant :

   A. Les droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement A dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés entièrement, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1989.

   B. Le droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement B dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés en cinq tranches annuelles égales commençant le 1er janvier 1989, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1993.

   C. Les droits sur les produits visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement C dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 seront éliminés en dix tranches annuelles égales commençant le 1er janvier 1989, et ces produits bénéficieront de la franchise à compter du 1er janvier 1998.

2. Sauf stipulation contraire dans le présent accord, les produits originaires du territoire de l'autre Partie qui sont visés par chacun des numéros tarifaires désignés comme catégorie d'échelonnement D dans les listes respectives des Parties composant l'annexe 401.2 continueront de bénéficier du régime existant d'admission en franchise indiqué dans ces listes.

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
9608	Stylos et crayons à bille; stylos et marqueurs à mèche feutre ou à autres pointes poreuses; stylos à plume et autres stylos; stylets pour duplicateurs; porte-mines rétractables, porte-plume, porte-crayon et articles similaires; parties (y compris les capuchons et les agrafes) de ces articles, à l'exclusion de celles de la position 9609 :		
9608.10.00	Stylos et crayons à bille	0,8 ¢ ch. + 5,4 %	C
9608.20.00	Stylos et marqueurs à mèche feutre ou à autres pointes poreuses	8 %	C
	Stylos à plume et autres stylos :		
9608.31.00	À dessiner à encre de Chine	0,8 ¢ ch. + 5,4 %	C
9608.39.00	Autres	0,8 ¢ ch. + 5,4 %	C
9608.40	Porte-mines rétractables (porte-mines, par exemple) :		
9608.40.40	À action mécanique pour sortir ou pour sortir et rétracter la mine	6,6 %	C
9608.40.80	Autres	3,4 %	C
9608.50.00	Assortiments d'articles relevant d'au moins deux des sous-positions suivants : 9608.10, 9608.20, 9608.31, 9608.39 ou 9608.40	Le taux applicable à chaque article en l'absence de cette sous-position	C
9608.60.00	Cartouches de rechange pour stylos ou crayons à bille, associées à leur pointe	0,8 ¢ ch. + 5,4 %	C
	Autres :		
9608.91.00	Plumes à écrire et becs pour plumes	Franchise	D
9608.99	Autres :		
9608.99.20	Cartouches de rechange	0,8 ¢ ch. + 5,4 %	C
9608.99.30	Pointes (billes) pour stylos à billes	40 ¢/mille + 7 %	C

NUMÉRO	DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	TAUX DE BASE	CATÉGORIE D'ÉCHELONNEMENT
	Autres :		
9608.99.40	Parties des articles relevant des sous-positions 9608.10, 9608.31 et 9608.39 (autres que les billes pour les stylos et crayons à billes)	0,9 ¢ ch. + 6,1 %	C
9608.99.60	Autres	3,8 %	C
9609	Crayons (autres que les crayons de la position 9608), mines, pastels, fusains, craies à écrire ou à dessiner et craies de tailleurs :		
9609.10.00	Crayons à gaine	14 ¢/grosse + 4,3 %	C
9609.20	Mines pour crayons ou porte-mines, noires ou en couleurs :		
9609.20.20	Dont le diamètre maximal n'excède pas 1,5 mm	Franchise	D
9609.20.40	Dont le diamètre maximal excède 1,5 mm	0,5 ¢/grosse	C
9609.90	Autres :		
9609.90.40	Craies de tailleurs	Franchise	D
9609.90.80	Autres	5,5 ¢/grosse + 3,4 %	C

SERVICES COMMERCIAUX DU GOUVERNEMENT CANADIEN AU CANADA

Agent des marchés américains pour ce secteur
Ministère des Affaires extérieures (UTD)
125, chemin Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Téléphone : 613-993-7343/613-993-5911
Télex : 0533745
Télécopieur : 613-996-9103

Colombie-Britannique
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
P.O. Box 11610
900-650 West Georgia Street
Scotia Tower
Vancouver, B.C.
V6B 5H8
Téléphone : 604-666-0434
Télex : 0451191
Télécopieur : 604-666-8330

Alberta
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
The Counterpoint Building
Suite 505
10179 - 105th Street
Edmonton, Alberta
T5J 3S3
Téléphone : 403-420-2944
Télex : 0372762
Télécopieur : 403-420-4507

Saskatchewan
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
6th Floor
105 - 21st Street East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 0B3
Téléphone : 306-975-4353
Télex : 0742742
Télécopieur : 306-975-5334

Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Harry Hays Building
Suite 630
220 - 4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2P 3C3
Téléphone : 403-292-4575
Télécopieur : 403-292-4578

Manitoba
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Suite 608
330 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 2V2
Téléphone : 204-983-2097
Télex : 0757624
Télécopieur : 204-983-2187

Ontario
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
4th Floor
Dominion Public Building
1 Front Street West
Toronto, Ontario
M5J 1A4
Téléphone : 416-973-5000
Télex : 06524378
Télécopieur : 416-973-8714

Québec
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Tour de la Bourse
800, place Victoria
Pièce 3800, C.P. 247
Montréal (Québec)
H4Z 1E8
Téléphone : 514-283-6796
Télex : 05560768
Télécopieur : 514-283-3302

Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
112, rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 4C1
Téléphone : 418-648-2506
Télécopieur : 418-648-7291

Île du Prince-Édouard
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Confederation Court Mall
134 Kent Street, Suite 400
P.O. Box 1115
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7M8
Téléphone : 902-566-7400
Télex : 01444129
Télécopieur : 902-566-7450

Territoires du Nord-Ouest
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
10th Floor
Precambrian Building
P.O. Bag 6100
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 1C0
Téléphone : 403-920-8575
Télécopieur : 403-873-6228

Nouveau-Brunswick
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Édifice l'Assomption
770, rue Main
C.P. 1210
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 8P9
Télépnone : 506-857-6452
Télex : 0142200
Télécopieur : 506-857-6429

Nouvelle-Écosse
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
1496 Lower Water Street
P.O. Box 940, Station M
Halifax, Nova Scotia
B3J 2V9
Téléphone : 902-426-7540
Télex: 01922525
Télécopieur : 902-426-2624

Terre-Neuve
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
90 O'Leary Avenue
P.O. Box 8950
St. John's, Newfoundland
A1B 3R9
Téléphone : 709-772-5511
Télex : 0164749
Télécopieur : 709-772-5093

Yukon
Centre du Commerce international
Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Suite 301
108 Lambert St.
Whitehorse, Yukon
Y1A 1Z2
Téléphone : 403-668-4655
Télécopieur : 403-668-5003

DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU GOUVERNEMENT CANADIEN AUX ÉTATS-UNIS

Ambassade du Canada à Washington
La Section de développement du
commerce et des marchés
501 Pennsylvania Avenue N.W.
Washington, D.C. 20001
Téléphone : 202 682-1740
Télécopieur : 202-682-7726
Télex : 0089664 (DOMCAN A WASH)
Territoire : Washington (D.C.),
Maryland, Delaware, région est de
la Pennsylvanie (y compris
Philadelphie), Virginie

Atlanta
Consulat général du Canada
400 South Tower
One CNN Center
Atlanta, Georgia 30303-2705
Téléphone : 404-577-6810
Télécopieur : 404-524-5046
Télex : 0542676 (DOMCAN ATL)
Territoire : Alabama, Floride,
Gérgie, Mississipi, Caroline du Nord,
Caroline du Sud, Tennessee,
Puerto Rico, îles-Vierges (Américaines)

Boston
Consulat général du Canada
Three Copley Place, Suite 400
Boston, Massachusetts 02116
Téléhone : 617-262-3760
Télécopieur : 617-262-3415
Télex : 940625 (DOMCAN BSN)
Territoire : Maine,
Massachussetts, New Hampshire,
Rhode Island, Vermont
ainsi que : Saint-Pierre-et-Miquelon

Buffalo
Consulat du Canada
One Marine Midland Center
Suite 3550
Buffalo, New York 14203-2884
Téléphone : 716-852-1247
Télécopieur : 716-852-1247
Télex : 0091329 (DOMCAN BUF)
Territoire : État de New York --
l'Ouest, le Centre et le Nord

Chicago
Consulat général du Canada
310 Suth Michigan Avenue, 12th Floor
Chicago, Illinois 60604-4295
Téléphone : 312-427-1031
Télécopieur : 312-922-0637
Télex : 00254171 (DOMCAN CGO)
Territoire : Illinois, Missouri,
Wisconsin, région Quad-City de
L'Iowa

Cleveland
Consulat du Canada
Illuminating Building, Suite 1008
55 Public Square
Celveland, Ohio 44113-1983
Câble : CANADIAN CLEVELAND
Téléphone : 216-771-0150
Télécopieur : 216-771-1688
Télex : 00985364 (DOMCAN CLV)
Territoire : Kentucky, Ohio,
Virginie
occidentale, région ouest de la
Pennsylvanie

Dallas
Consulat général du Canada
St. Paul Place, Suite 1700
750 N. St. Paul Street
Dallas, Texas 75201-9990
Câble : CANADIAN DALLAS
Téléhone : 214-922-9806
Télécopieur : 214-922-9811
Télex : 00732637 (DOMCAN DAL)
Territoire : Texas, Arkansas, Kansas, Louisiane, Noouveau-Mexique, Oklahoma

Détroit
Consulat général du Canada
600 Renaissance Centre
Suite 1100
Detroit, Michigan 48243-1704
Câble : CANADIAN DETROIT
Téléphone : 313-567-2340
Télécopieur : 313-567-2164
Télex : 230715 (DOMCAN DET)
Territoire : Ville de Toledo
États : Michigan, Indiana

Los Angeles
Consulat général du Canada
300 South Grand Avenue, 10th Floor
California Plaza
Los Angeles, Californie 90071
Téléphone : 213-687-7432
Télécopieur : 213-520-8827
Télex : 00674119 (DOMCAN LSA)
Territoire : Arizona, Californie, comté de Clark au Nevada

Minneapolis
Consulat général du Canada
701 Fourth Avenue Suth
Minneapolis, Minnesota 55415-1078
Télécopieur : 612-333-4641
Télécopieur : 612-332-4061
Télex : 290229 DOMCAN MPS)
Territoire : Iowa, Nebraska, Minnesota, Dakota du Nord, Dakota du Sud, Montana

New York
Consulat général du Canada
1251 Avenue of the Americas
New York, N.Y. 10020-1175
Câble : CANTRACOM NEW YORK CITY
Téléphone : 212-768-2400
Télécopieur : 212-768-2441
Télex : 62014481 (DOMCAN NYK)
Territoire : Connecticut, New Jersey, région sud de l'État de New York, ainsi que : Bernmudes

San Francisco
Consulat général du Canada
50 Fremont St. Suite 2100
San Francisco, California 94105
Téléphone : 415-495-6021
Télécopieur : 415-541-7708
Télex : 34321 (DOMCAN SFO)
62014485 (Easylink)
Territoire : Californie (sauf les 10 comtés méridionaux), Colorado, Hawaii, Nevada (sauf le comté de Clark), Utah, Wyoming

Seattle
Consulat général du Canada
412 Plaza 600, Sixth and Stewart
Seattle, Washington 98101-1286
Téléphone : 206-443-1777
Télécopieur : 206-443-1782
Télex : 0328762 (DOMCAN SEA)
Territoire : Alaska, Idaho, Oregon Washington